# Table of contents

List of contributors vii

Metaphor and Mills: Figurative language in business and economics.  
Introduction 1  
_Honesto Herrera-Soler and Michael White_

Section I  
**Metaphor in economic theory and in economics as an academic discipline**

From barter to coin: Shifting cognitive frames in Classical Greek economy 27  
_Paloma Tejada Caller and Antonio Guzmán Guerra_

Metaphor and economic thought: A historical perspective 49  
_Nicolaas T.O. Mouton_

Towards a better understanding of metaphorical networks in the language of economics: The importance of theory-constitutive metaphors 77  
_Catherine Resche_

Metaphors of the Brazilian Economy from 1964 to 2010 103  
_Tony Berber Sardinha_

Section II  
**Cultural filters in contrastive studies**

Mandarin translation of English economic metaphors: A cross-linguistic study of conceptually related economic terms 129  
_Siaw-Fong Chung_

Translating metaphor in business/economics dictionary articles: What the theory says and what lexicographers should do 155  
_Pedro A. Fuertes-Ólivera and Marisol Velasco-Sacristán_

The use of verbal and gestural metaphor in explanations of management theory 175  
_Jeannette Littlemore_
“Bigger, a lot bigger, massively much bigger”: A comparative study of hyperbole in business and economics lectures  
*Belinda Crawford Camiciottoli*  

### Section III  
**Metaphor in the economy and business in practice**

*The perfect storm*: An imperfect metaphor  
*Philip Eubanks*  

Framing a bank: Reputation management during financial crises  
*Lise-Lotte Holmgreen*  

Metaphor and knowledge specialization in business management: The case of project management discourse  
*Hanna Skorczynska*  

Metaphor as an instrument of linguistic and social identity co-construction in business development networks (BDNs)  
*Hana Blazkova*  

<table>
<thead>
<tr>
<th>Subject index</th>
<th>321</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Author index</td>
<td>325</td>
</tr>
</tbody>
</table>